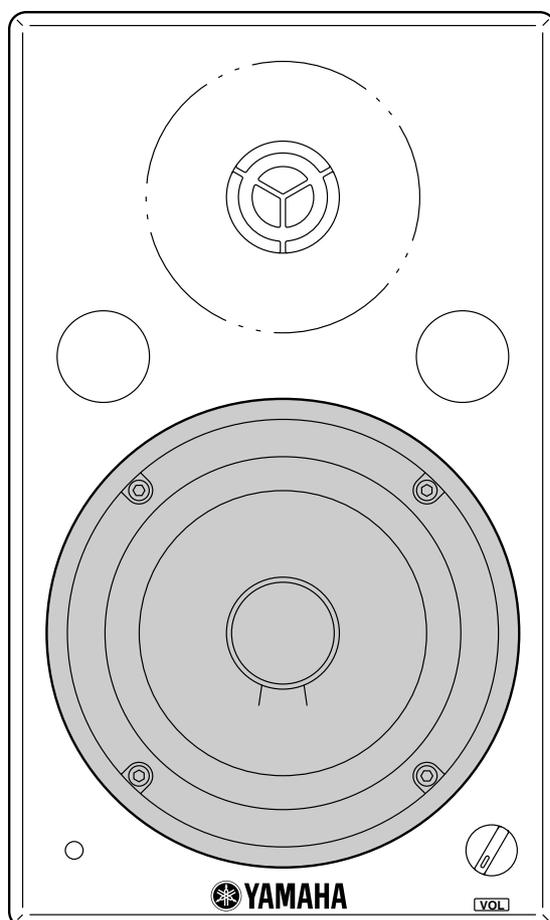




MONITOR SPEAKER

MSP5A

Owner's manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
使用说明书



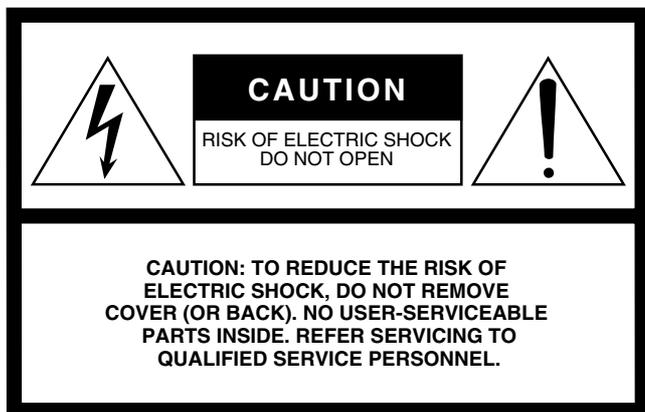
English

Deutsch

Français

Español

中文

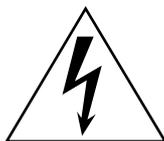


The above warning is located on the rear of the unit

• Explanation of Graphical Symbols



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. **Read Instructions** — All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. **Retain Instructions** — The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **Heed Warnings** — All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow Instructions** — All operating and use instructions should be followed.
5. **Water and Moisture** — The appliance should not be used near water – for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
6. **Carts and Stands** — The appliance should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
 - 6A An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
7. **Wall or Ceiling Mounting** — The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
8. **Ventilation** — The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
9. **Heat** — The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
10. **Power Sources** — The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
11. **Grounding or Polarization** — The precautions that should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not defeated.
12. **Power-Cord Protection** — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
13. **Cleaning** — The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
14. **Nonuse Periods** — The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
15. **Object and Liquid Entry** — Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
16. **Damage Requiring Service** — The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - A. The power-supply cord or the plug has been damaged; or
 - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
 - C. The appliance has been exposed to rain; or
 - D. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - E. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
17. **Servicing** — The user should not attempt service the appliance beyond that described in the operating instructions.



MSP5A Bedienungsanleitung

Vielen Dank, daß Sie sich für den MSP5A Monitorlautsprecher von Yamaha entschieden haben. Der MSP5A ist als kompaktes Baßreflexgehäuse mit einem 12 cm-Zweiweg-Kegellautsprecher sowie einer 2,5 cm-Kuppel aus Titan ausgeführt. Dieses aktive Doppelverstärkersystem garantiert eine exzellente Klangqualität und empfiehlt sich daher für eine Vielzahl von Einsatzbereichen, darunter Home Recording und der professionelle Einsatz. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig durch, um bei der Bedienung Ihres MSP5A alles richtig zu machen und über Jahre hinaus Freude an Ihrer Box haben.

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

* Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.

WARNUNG

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluß/Netzkabel

- Schließen Sie das Gerät nur an die Spannung an, für die das Gerät ausgelegt ist. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Geräts aufgedruckt.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

Öffnen verboten!

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder Bauteile im Innern zu entfernen oder auf irgendeine Weise zu verändern. Dieses Gerät enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, so nehmen Sie es sofort außer Betrieb, und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Techniker prüfen.

Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht durch Regen naß wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen, und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät bemerken

- Wenn das Netzkabel ausgefranst ist oder der Netzstecker beschädigt wird, wenn es während der Verwendung des Geräts zu einem plötzlichen Tonausfall kommt, oder wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch erzeugen sollte, schalten Sie den Netzschalter sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann überprüfen.
- Wenn dieses Gerät fallengelassen oder beschädigt worden sind, schalten Sie sofort den Netzschalter aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann überprüfen.

VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten, sowie Beschädigungen des Gerätes oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

Netzanschluß/Netzkabel

- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder während eines Gewitters.
- Wenn Sie den Netzstecker vom Gerät oder aus der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.

Aufstellungsort

- Holen Sie immer Rat bei qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal ein, wenn die Aufstellung Montagearbeiten erfordert, und wählen Sie dann Befestigungsvorrichtungen und einen Aufstellungsort, die das Gewicht des Gerätes aushalten. Vermeiden Sie Orte, die häufigen Vibrationen ausgesetzt sind, und achten Sie darauf, die richtigen Bauteile zu verwenden. Lassen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Aufbau und Anschluß in regelmäßigen Abständen von qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal überprüfen.

- Wenn Sie einen Ständer verwenden, schauen Sie in dessen Spezifikationen nach, um sicherzustellen, dass er das Gewicht der Box aushält. Sorgen Sie dafür, dass sich in der Nähe des Ständers keine Personen aufhalten. So vermeiden Sie, dass das Gerät umfällt oder die internen Baugruppen beschädigt werden.
- Ehe Sie das Gerät bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Kabelverbindungen ab.
- Setzen Sie das Gerät weder übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung), um die Möglichkeit auszuschalten, daß sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einer instabilen Position ab, wo es versehentlich umstürzen könnte.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Dieses Gerät besitzt Lüftungsöffnungen an der Rückseite, die dafür Sorge tragen sollen, daß die interne Temperatur nicht zu hoch ist. Stellen Sie vor allem das Gerät nicht auf der Seitenfläche oder verkehrtherum auf, und vermeiden Sie die Aufstellung an schlecht belüfteten Orten wie einem Bücherregal oder Schrank.
- Stellen Sie das Gerät nicht vor eine Wand oder andere Geräte, da hierdurch eine einwandfreie Belüftung der Bauteile im Innern behindert werden und sich das Gerät überhitzen könnte. Achten Sie darauf, ausreichend Platz zwischen dem Gerät und einer angrenzenden Wand oder einem anderen Gerät zu lassen: mindestens 5 cm an den Seiten, 10 cm hinten und 10 cm oberhalb.

Anschlüsse

- Ehe Sie das Gerät an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Ehe Sie die Stromversorgung für alle Komponenten an- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein.

Vorsicht bei der Handhabung

- Vermeiden Sie es, fremde Gegenstände (Papier, Plastik, Metall usw.) in die Geräteöffnungen (die beiden Öffnungen an der Vorderseite des Gehäuses) gelangen zu lassen. Falls dies passiert, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem autorisierten Yamaha-Kundendienst überprüfen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden entstehen. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht so, daß der Klang verzerrt ist. Längere Verwendung in diesem Zustand kann zu Überhitzung und Brandgefahr führen.
- Lehnen oder setzen Sie sich nicht auf das Gerät, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf und üben Sie nicht mehr Kraft auf Tasten, Schalter oder Steckverbinder aus als unbedingt erforderlich.

XLR-Buchsen und -Stecker sind wie folgt belegt (nach IEC60268-Standard): Pin 1: Masse, Pin 2: spannungsführend (+) und Pin 3: kalt (-).

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Gerätes oder durch Veränderungen am Gerät hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verlorengehen oder zerstört werden.

Stellen Sie stets die Stromversorgung aus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

- Obwohl diese Box magnetisch abgeschirmt ist, kann es vorkommen, dass die Bildqualität von Bildschirmen oder Monitoren beeinträchtigt wird. Stellen Sie die Box dann woanders auf.
- Die im Lieferumfang enthaltenen Gummifüße können an der Box angebracht werden, um ein Rutschen auf glattem Untergrund zu vermeiden.
- Es ist ganz normal, dass Luft aus den Bassreflex-Öffnungen geblasen wird, vor allem, wenn Signale mit starken Bassfrequenzen ausgegeben werden.

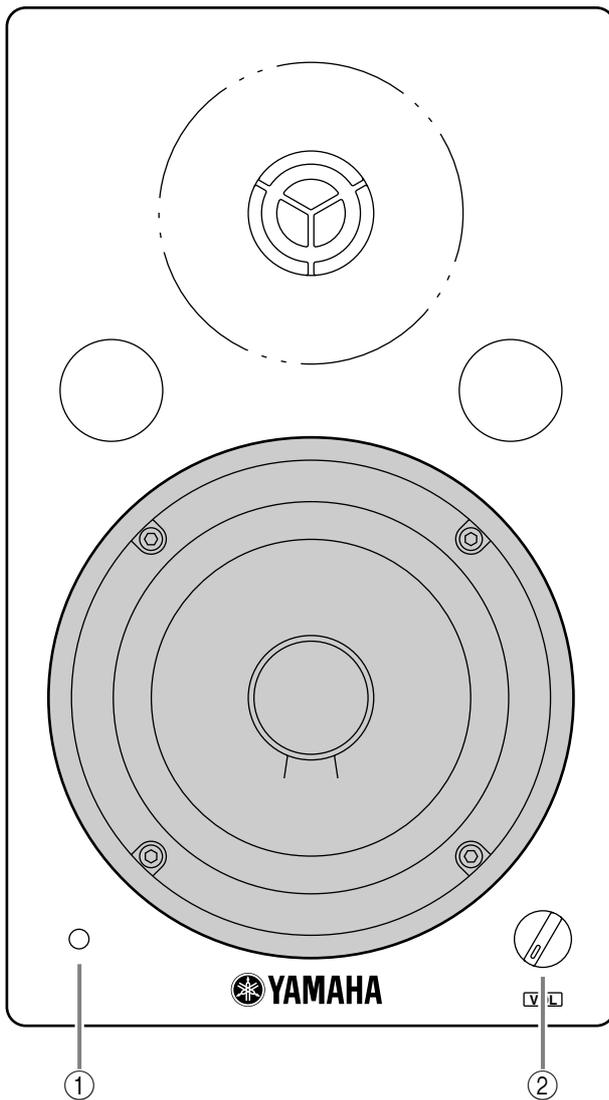
Durch Handys hervorgerufene Störungen

Die Verwendung eines Handys in der Nähe der Boxen kann Rauschen verursachen. Am besten telefonieren Sie nie in nächster Nähe der Boxen.

* Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung haben nur Beispielcharakter und stimmen also nicht immer exakt mit dem Produkt überein.

* Alle in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Rechtspersonen.

Front-/Rückseite

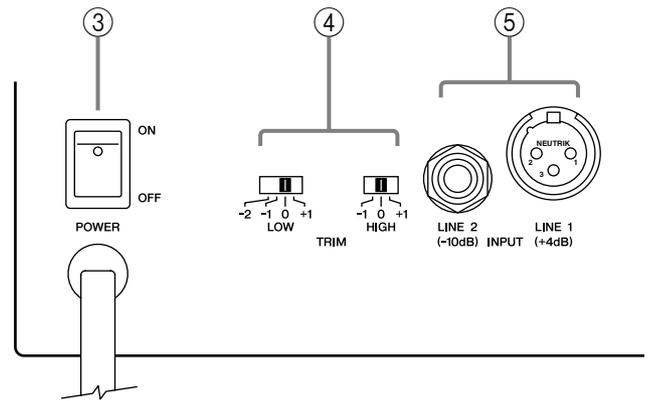


① Netzanzeige

Diese Diode leuchtet, wenn sich der grüne POWER-Schalter (③) in der ON-Position befindet.

② VOL-Regler (Lautstärke)

Mit diesem Regler können Sie die allgemeine Lautstärke einstellen. Drehen Sie ihn nach links, um die Lautstärke zu verringern, und nach rechts, um sie zu erhöhen.



③ POWER-Schalter

Mit diesem Schalter können Sie den MSP5A ein- und ausschalten. Ist der MSP5A eingeschaltet, leuchtet die grüne Netzanzeige (①) auf der Vorderseite.

④ TRIM-Schalter

Mit diesen Schaltern können Sie die Bass- und Höhenwiedergabe des MSP5A einstellen.

LOW: vier Stände

Mit dem LOW-Schalter bestimmen Sie die Basswiedergabe. Die Einstellung "+1" bedeutet, daß die Bässe um 1,5 dB angehoben werden. Die Einstellung "-1" bzw. "-2" bedeutet, dass die Bässe um 1,5 dB bzw. 3 dB abgeschwächt werden. (Siehe auch die Frequenzgrafik).

HIGH: drei Stände

Mit dem HIGH-Schalter können Sie die Höhenwiedergabe einstellen. Der Wert "+1" bedeutet, daß die Höhen um 1,5 dB angehoben werden. Bei Anwahl von "-1" werden die Höhen um 1,5 dB abgeschwächt. (Siehe auch die Frequenzgrafik).

⑤ INPUT-Buchsen

LINE 1

An diese XLR-Buchse kann ein symmetrisches Line-Signal angeschlossen werden.

LINE 2

Hierbei handelt es sich um eine Klinkenbuchse, an die Sie eine asymmetrische Line-Signalquelle anschließen können.

Spezifikationen

Allgemeine Spezifikationen

Typ Zwei-Wege Doppelverstärker-
 Aktivlautsprecher in Bass Reflex-Ausführung
 Übergangsfrequenz 2,5 kHz
 Frequenzgang 50 Hz~40 kHz
 Maximaler Schalldruck 101 dB
 (1m innerhalb der Achse)
 Abmessungen (B × H × T) 169 × 279 × 222 mm
 Gewicht 7,5 kg

Lautsprecherteil

Lautsprecher
 Baß: Konus, 12 cm (4Ω, magnetisch abgeschirmt)
 Höhen: 2,5 cm, Titankuppel (6Ω, magnetisch
 abgeschirmt)
 Gehäuse
 Typ: Bass Reflex
 Volumen: 6,3 l

Verstärkerteil

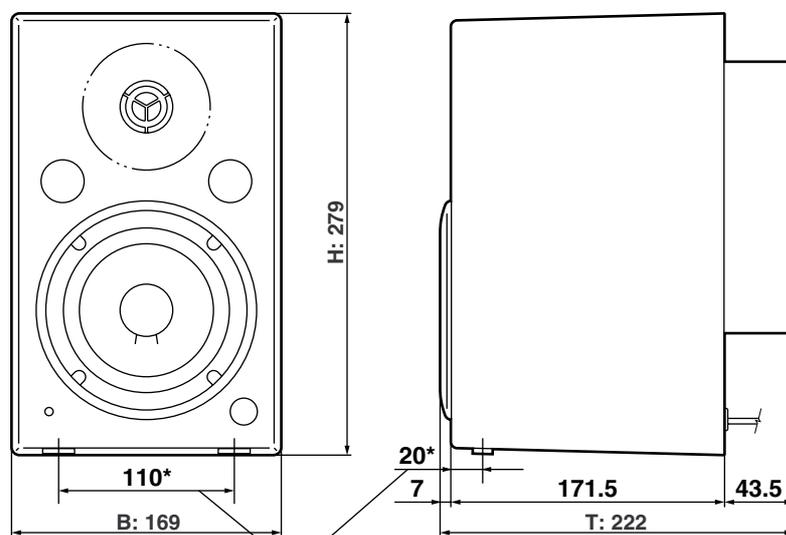
Maximale Ausgangsleistung
 Baß: 40 W bei 400 Hz, Klirrfaktor: 0,02%, 4Ω-Last
 Höhen: 27 W bei 10 kHz, Klirrfaktor: 0,02%, 6Ω-Last
 Eingangsempfindlichkeit/Impedanz
 Line 1: +4 dB/10 kΩ (symmetrische XLR-Buchse)
 Line 2: -10 dB/10 kΩ (asymmetrische Klinkenbuchse)
 Fremdspannungsabstand ≥ 100 dB (A-Gewichtung)

Bedienelemente

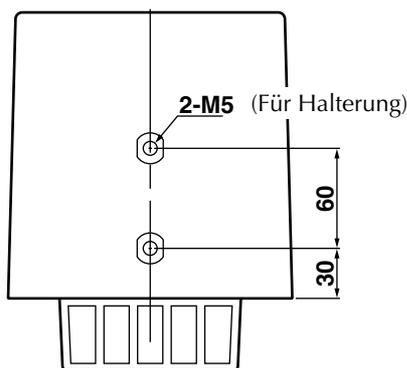
TRIM-Schalter
 Low: 4 Stände (+1,5 dB, 0 dB, -1,5 dB, -3 dB bei
 60 Hz)
 High: 3 Stände (+1,5 dB, 0 dB, -1,5 dB bei 15 kHz)
 POWER-Schalter: An/aus
 VOL-Regler
 Netzanzeige Grüne Diode
 Stromversorgung
 USA und Kanada: AC120 V, 60 Hz
 Europa: AC230 V, 50 Hz
 China: AC220V, 50Hz
 Korea: AC220V, 60Hz
 Andere Länder: AC240 V, 50 Hz
 Leistungsaufnahme ... 60 W
 Lieferumfang GummifüÙe × 2, Bedienungsanleitung

Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung haben nur informativen Wert. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Da sich die Spezifikationen, die Ausstattung und der Lieferumfang nach dem Auslieferungsland richten, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Yamaha-Händler nach den genauen Angaben.

Abmessungen

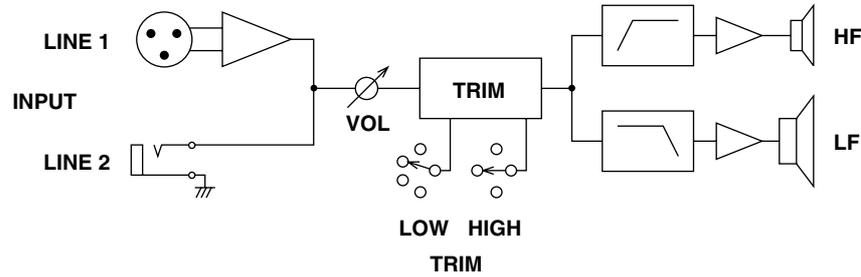


* Position der GummifüÙe.



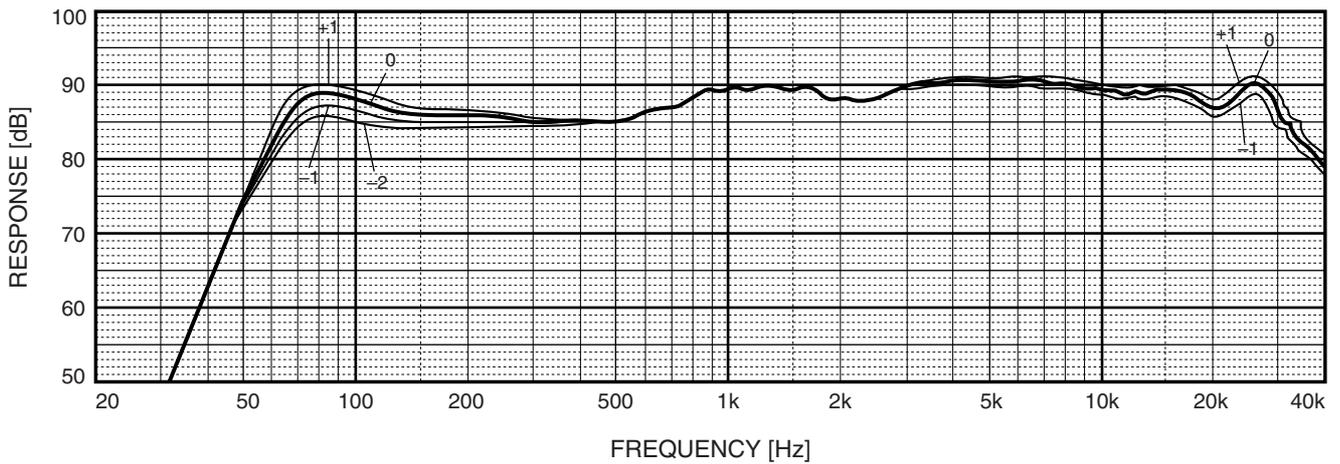
Einheit: mm

Block Diagram/Blockschaltbild/Schéma/ Diagrama en bloques/部件图



Performance graph/Frequenzgrafik/Graphique de performance/Gráfico de operación/表现示意图

1 W at 1 kHz / 1 m on Axis
An anechoic room



English

Deutsch

Français

Español

中文

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-3085-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina**
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,
Branch Nederland**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Belgium**
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0660

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
No.11 Ubi Road 1, No.06-02,
Meiban Industrial Building, Singapore
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
Shanghai Branch**
United Plaza 25F 1468 Nan Jing Road West
Jingan Shanghai 200040, China
Tel: 21-6247-2211

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2441